



REGULAMENTO TRAVESSIA ESTORIL CASCAIS

1. DESCRIÇÃO

Uma das principais travessias do país, que marcou gerações e deixou saudades. Pelas características, beleza natural e enquadramento de todo o percurso. Uma experiência única.

Após vários anos de interregno, tínhamos o desejo de fazer renascer esta mítica travessia em Portugal.

Este evento é organizado pela **Global Swim**, em colaboração com a **Câmara Municipal de Cascais**, a **Associação de Natação de Lisboa** e **Associação Humanitária de Bombeiros dos Estoris**, sob a égide da Federação Portuguesa de Natação e dos regulamentos de águas abertas em vigor.

Esta prova está inserida num conceito de responsabilidade ambiental, para a defesa e proteção dos Mares e Oceanos – **Global Ocean**.

A travessia é composta por 3 distâncias:

Prova 150m – Partida e Chegada: Praia da Ribeira

Prova 300m – Partida e Chegada: Praia da Ribeira

Prova 2.000m – Partida: Prata do Tamariz e Chegada: Praia da Ribeira (Cascais)

2. DATA / HORÁRIOS

Data: 18 de Junho (Sábado)

Prova 1 (150m)

Secretariado: junto à Câmara Municipal de Cascais – das 8h00 às 9h00

Local de check-in partida - Praia da Ribeira

Briefing: 9h15

Partida: 9h30

Chegada: Praia da Ribeira

GANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTORIS



Associação de Natação de Lisboa



União das Freguesias
de Cascais e Estoril



Prova 2 (300m)

Secretariado: junto à Câmara Municipal de Cascais – das 8h00 às 9h00

Local de check-in partida - Praia da Ribeira

Briefing: 9h30

Partida: 9h45

Chegada: Praia da Ribeira

Prova 3 (2000m)

Secretariado: junto à Câmara Municipal de Cascais – das 8h00 às 9h30

Local de check-in partida - Praia do Tamariz

Briefing: 10h15

Partida: 10h30

Chegada: Praia da Ribeira

3. PARCEIROS

Câmara Municipal de Cascais

Junta de Freguesia Cascais e Estoril

Associações Humanitária de Bombeiros dos Estoris

Associação de Natação de Lisboa

Capitania do Porto de Cascais

Polícia Marítima

Arena – Aqualoja

Rident

4. PARTICIPANTES

Prova de 150m

Prova aberta a todos os praticantes de natação independentemente de serem federados ou não. Poderão participar todos os nadadores com idade igual ou superior a 10 anos e até aos 13 anos de idade, à data de realização da prova.

GANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTORIS



Associação de Natação de Lisboa

CASCAIS



CASCAIS
ESTORIL
União das Freguesias
de Cascais e Estoril



aqualoja

COMBOIOS DE PORTUGAL



Prova de 300m

Prova aberta a todos os praticantes de natação independentemente de serem federados ou não. Poderão participar todos os nadadores com idade igual ou superior 13 anos de idade, à data de realização da prova.

Prova de 2.000m

Prova Open para Federados (filiados e com licença desportiva válida na Federação Portuguesa de Natação ou na Federação de Triatlo de Portugal) e para Não Federados.

Poderão participar todos os nadadores com idade igual ao superior a 14 anos de idade (femininos) e 15 anos (masculinos).

5. CONDIÇÕES DE PARTICIPAÇÃO

Ao inscrever-se em qualquer uma das provas, o participante automaticamente assume e aceita que:

a) A organização não se responsabilize por qualquer dano sofrido ou causado decorrente da não observação dos regulamentos em vigor e/ou das indicações dos elementos da arbitragem e segurança (polícia marítima, bombeiros, nadadores salvadores e outros);

b) Se preparou adequadamente e que possui a robustez física e psíquica, necessária à conclusão da prova;

c) A organização poderá cancelar o evento por motivos de segurança, devido a condições climáticas e de mar adversas, ou outras situações que manifestamente possam colocar em perigo a integridade física dos participantes, não havendo lugar à restituição da taxa de inscrição;

d) Poderá ser fotografado e filmado durante o evento, podendo essas imagens ser divulgadas publicamente ou utilizadas pela organização para fins promocionais;

ORGANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTORIL



Associação de Nataçao de Lisboa



União das Freguesias
de Cascais e Estoril



clínica dentária

e) Para os menores de idade, a responsabilidade da sua participação é exclusiva da entidade que representa ou dos seus tutores legais no caso de inscrição individual;

f) É conhecedor do regulamento do evento e das condições de participação.

7. CATEGORIAS PARA CLASSIFICAÇÕES

CATEGORIAS	MASCULINOS	FEMININOS
AA 15 MASCULINO AA 14/15 FEMININO	2007	2007-2008
AA 16/17	2005 - 2006	2005 - 2006
AA 18/19	2003 - 2004	2003 - 2004
AA 20 +	2002 e + velhos	2002 e + velhas

A idade considerada será a que o nadador terá no dia 31 de dezembro da época em que se encontra

GRUPO	ESCALÃO ETÁRIO	ANOS DE NASCIMENTO	GRUPO	ESCALÃO ETÁRIO	ANOS DE NASCIMENTO
Master A	25 - 29	97 - 93	Master H	60 - 64	62 - 58
Master B	30 - 34	92 - 88	Master I	65 - 69	57 - 53
Master C	35 - 39	87 - 83	Master J	70 - 74	52 - 48
Master D	40 - 44	82 - 78	Master K	75 - 79	47 - 43
Master E	45 - 49	77 - 73	Master L	80 - 84	42 - 38
Master F	50 - 54	72 - 68	Master M	85 - 89	37 - 33
Master G	55 - 59	67 - 63	Master N e O	90 - 99	32 - 23

8. DISPOSIÇÃO GERAIS

a) Serão aplicadas as medidas sanitárias recomendadas à data da prova;

b) A organização reserva-se o direito de cancelar/suspender a prova por indicação das autoridades de segurança competentes, por condições extremamente adversas ou por outros motivos de força maior;

c) A segurança e apoio ao longo do percurso serão da responsabilidade da organização e assegurada por diversas embarcações, de acordo com os regulamentos em vigor;

ORGANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:

d) Para além dos barcos de apoio referidos no ponto anterior, a organização colocará ao serviço dos participantes os meios de socorro necessários propostos pelo Serviço de Proteção Civil de Cascais;

e) A organização não se responsabilizará por acidentes ou danos que os participantes venham a sofrer ou a causar no decorrer da prova, por má conduta desportiva ou desrespeito pelo regulamento;

f) A organização reserva-se o direito de impedir a participação na prova ou de recolher, durante o percurso, todos os participantes que não apresentem condições técnicas e físicas para terminar a prova em segurança;

g) O uso de touca é obrigatório, sendo fornecida pela organização e levantada no secretariado no dia da prova. Os nadadores serão marcados com o respetivo número nas costas e mãos;

h) Na prova de 2.000m será com cronometragem eletrónica com chip, para colocação no pé

i) É permitido o uso de fato isotérmico nas provas

j) Caso a organização o exija, o participante deverá apresentar um documento de identificação válido ou de filiação na federação respetiva

k) A organização assegura a todos os inscritos, nas provas não oficiais, um seguro de acidentes pessoais.

9. INSCRIÇÕES E PREÇO

As inscrições estão limitadas a 300 nadadores (100 nas provas 150m/300m e 220 na prova de 2000m), e são realizadas exclusivamente on-line através do link:

lap2go.com/pt/event/travessia-estoril-cascais-2022/inscricao.html

Valor das inscrições:

- 10 € - Provas 150m e 300m
- 18 € - Prova 2.000m

Nota: Não serão aceites quaisquer inscrições no dia de prova

As inscrições encerram a 15 de junho ou em data anterior, caso seja esgotado o limite das inscrições.

ORGANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTORILS



Associação de Natações de Lisboa



União das Freguesias
de Cascais e Estoril



clínicas dentárias

Após confirmação da inscrição, não é possível o seu cancelamento nem o respetivo reembolso do valor pago.

10. CLASSIFICAÇÕES E TEMPO LIMITE

Na prova de 2.000m, a classificação individual será ordenada pela Classificação Absoluta e Classificação por categoria e género.

O tempo limite para a realização das provas é de 60 minutos após a chegada do primeiro atleta.

Os resultados da prova oficial ficam disponíveis em ecrã tátil no local e online.

11. PRÉMIOS E OFERTAS

Todos os participantes das provas receberão uma touca do evento, que devem utilizar na competição.

Na prova de 2.000m serão atribuídos troféus aos três primeiros classificados absolutos, masculinos e femininos, entre outros prémios cedidos pelos parceiros do evento.

12. PERCURSOS E PARTIDAS

Prova de 150m – A partida e chegada serão fora de água entre as marcações no local. Percurso dar 1 volta à boia e regressar à areia.

Prova de 300m – A partida e chegada serão fora de água entre as marcações no local. Dar 2 voltas ao percurso.

ORGANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTÓRIS



Associação de Natações de Lisboa

CASCAIS



CASCAIS
ESTORIL
União das Freguesias
de Cascais e Estoril



aqualoja

COMBOIOS DE PORTUGAL



Percurso de 2.000m – Um percurso em linha reta da Praia do Tamariz até à Praia da Ribeira (Cascais), com contorno obrigatório de boias pela esquerda. A partida e chegada serão fora de água.



Os percursos apresentados poderão ser alterados no dia da prova por motivos de segurança.

13. POLÍTICA DE PRIVACIDADE E SEGURANÇA

Os dados recolhidos para efeitos de inscrição na Travessia Estoril Cascais são geridos pela empresa prestadora do serviço de inscrições, seguindo a sua política de Privacidade e Proteção de Dados.

Ao inscrever-se, o participante assume conhecer e aceitar a sua Política de Privacidade e Proteção de Dados.

É garantido aos participantes, nos termos da lei, o acesso aos seus dados, podendo solicitar por escrito junto da organização a sua atualização, correção ou eliminação.

14. OUTRAS INFORMAÇÕES

Quaisquer esclarecimentos deverão ser remetidos por email para travessiaestorilcascais@globalswim.pt

Os casos omissos neste Regulamento serão resolvidos pelo Diretor de Prova.

TRAVESSIA ESTORIL CASCAIS

Termo de Responsabilidade

Reconheço que participar em eventos desportivos desta natureza pode ser potencialmente perigoso e estou ciente de que poderão ocorrer acidentes. Declaro ser possuidor de condição física necessária à participação e conclusão da prova em que me inscrevi, nela participando de livre vontade e com total conhecimento do seu regulamento e obrigações daí decorrentes, responsabilizando-me pela minha participação e não imputando responsabilidades a pessoas, empresas ou entidades, envolvidas direta ou indiretamente na organização ou promoção do evento, por quaisquer danos pessoais ou materiais que venha a sofrer no decorrer da minha participação. Dou também a minha autorização para que a entidade organizadora ou promotora do evento, a Associação de Natação de Lisboa e a Camara Municipal de Cascais utilizem o meu nome e a minha imagem em fotos, vídeos ou outros meios de transmissão de imagens.

O próprio (se maior de idade):

Nome: _____

Data: ____ / ____ / ____

Assinatura: _____

O(a) progenitor(a) / tutor(a) legal (se menor de idade):

Nome: _____

Data: ____ / ____ / ____

Assinatura: _____

ORGANIZAÇÃO:

APROVADO POR:

PARCEIROS:



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA
DE BOMBEIROS DOS ESTORIL



Associa o de Nata o de Lisboa

CASCAIS



CASCAIS
ESTORIL

Un o das Freguesias
de Cascais e Estoril



aqualoja

COMBOIOS DE PORTUGAL

